A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. szeptember 1.)

a 94/360/EK és a 2001/812/EK határozatok harmadik országokból származó termékek állat-egészségügyi ellenőrzéseinek tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2006) 3868. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/590/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 10. cikkének (3) bekezdésére,

mivel:

(1) A 90/675/EGK tanácsi irányelv alapján harmadik országokból behozott egyes termékszállítmányok fizikai ellenőrzésének csökkentett gyakoriságáról szóló 1994. május 20-i 94/360/EK bizottsági határozat [2] szerint az állat-egészségügyi határállomásoknak nyilvántartást kell vezetniük az egyes Közösségbe behozott termékek ellenőrzéséről.

(2) Az integrált, számítógépesített állat-egészségügyi rendszert a Traces rendszer bevezetéséről és a 92/486/EGK határozat módosításáról szóló, 2004. március 30-i 2004/292/EK bizottsági határozat [3] vezette be a harmadik országokból behozott minden állat és állati termék adatainak rögzítésére és a közös állat-egészségügyi beléptetési okmányok az állat-egészségügyi határállomásokon történő kibocsátására. A hatósági állatorvosoknak és személyzetüknek a továbbiakban nem kell más kimutatásokat vagy nyilvántartásokat vezetniük. A 94/360/EK határozatot módosítani kell, hogy bizonyos, állat-egészségügyi határállomásokon rögzítendő adatokkal kapcsolatban elkerülhetők legyenek a párhuzamosságok.

(3) A Svájci Államszövetséggel létrejött hét megállapodás megkötéséről szóló, 2002. április 4-i 2002/309/EK, Euratom tanácsi és bizottsági határozat [4] jóváhagy – többek között – egy mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodást is. Az egyes állati termékek állat-egészségügyi határállomásokon való ellenőrzésének gyakorisága e megállapodás 11. mellékletének 10. függelékében van meghatározva. A 94/360/EK határozat II. mellékletét naprakésszé kell tenni, hogy hivatkozzék ezekre a rendelkezésekre.

(4) Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló megállapodás aláírásáról és egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2002. november 18-i 2002/979/EK tanácsi határozat [5] jóváhagyja ezt a társulási megállapodást. Az egyes állati termékek állat-egészségügyi határállomásokon való ellenőrzésének gyakorisága e társulási megállapodás rendelkezéseiben van meghatározva. A 94/360/EK határozat II. mellékletét naprakésszé kell tenni, hogy hivatkozzék ezekre a rendelkezésekre.

(5) A harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzéséért felelős állat-egészségügyi határállomások engedélyezési követelményeinek megállapításáról szóló, 2001. november 21-i 2001/812/EK bizottsági határozat [6] rendelkezik az állat-egészségügyi határállomások működéséről a 97/78/EK irányelvvel összhangban.

(6) Ugyanekkor a tapasztalatok fényében szükség van néhány kiigazításra a 2001/812/EK határozat szövegén is az egyes állati melléktermékek kereskedelmének megkönnyítése érdekében, és hogy nagyobb legyen a rugalmasság a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre vonatkozó egészségügyi előírások megállapításáról szóló, 2002. október 3-i 1774/2002 számú (EK) európai parlamenti és tanácsi rendelet [7] hatálya alá tartozó termékek kezelésében.

[1] HL L 24., 1998.1.30., 9. o. A 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított irányelv (HL L 165., 2004.4.30., 1. o., helyesbített: HL L 191., 2004.5.28., 1. o.).

[2] HL L 158., 1994.6.25., 41. o. A legutóbb a 237/2002/EK határozattal (HL L 80., 2002.3.23., 40. o.) módosított határozat.

[3] HL L 94., 2004.3.31., 63. o. A legutóbb a 2005/515/EK határozattal (HL L 187., 2005.7.19., 29. o.) módosított határozat.

[4] HL L 114., 2002.4.30., 1. o.

[5] HL L 352., 2002.12.30., 1. o.

[6] HL L 306., 2001.11.23., 28. o.

[7] HL L 273., 2002.10.10., 1. o. A legutóbb a 208/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 36., 2006.2.8., 25. o.) módosított rendelet.

(7) Bizonyos műszaki vagy gyógyszerészeti célra szánt, romlandó, állati eredetű vér- és vérkészítmény-szállítmányokat – amelyeket fagyasztva vagy hűtve szállítanak kis, hermetikusan zárt, kívülről szobahőmérsékletű tartályokban – az állat-egészségügyi határállomásokon kizárólag szobahőmérsékletű szállítmányok kezelésére jóváhagyott létesítményekkel kell kezelni és ellenőrizni.

(8) Jelenleg az állat-egészségügyi határállomáson akkor van szükség kiegészítő létesítményekre, ha az áthaladó szállítmányok éves száma meghaladja az 500-at. Ez a szám ugyanakkor nem kockázaton alapul, és ezt az abszolút határszámot fel kellene váltani egy olyan megfelelőbb rendszerrel, amelyben az érintett tagállam illetékes hatósága értékeli azt a kockázatot, amely a különböző termékkategóriáknak az abban a létesítményben történő kezeléséhez kapcsolódik, amennyiben egyik vagy másik termékkategóriát valójában fizikailag csak ritkán kezelik és ellenőrzik.

(9) Az évi 500 áthaladó termékszállítmányt jelző számot mindazonáltal olyan indikatív értéknek kell tekinteni, amely fölött állat-egészségügyi határállomásokon kiegészítő létesítmények kívánatosak, kivéve, ha az egyetlen helyen kezelt különböző terméktípusok illetékes hatóság által végzett értékelése azt mutatja, hogy a lehetséges keresztfertőzés vagy egészségügyi kockázat alapján új létesítmények nem indokoltak.

(10) A kockázatértékelést és az illetékes hatóság által bármely vonatkozó állat-egészségügyi határállomáson tett lépések megindokolásának alapját bejelentik a Bizottságnak.

(11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 94/360/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) és a (2) bekezdést el kell hagyni.

b) A (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság, valamely tagállam kérésére vagy saját kezdeményezésére, a 97/78/EK irányelv 28. cikke szerinti eljárással összhangban felülvizsgálja az e határozat I. és II. melléklete szerinti gyakoriságokat, figyelembe véve a 97/78/EK irányelv 10. cikkében megállapított kritériumokat, valamint a regionalizációs elvet és más közösségi állat-egészségügyi elveket."

2. A II. melléklet helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

3. A III. mellékletet el kell hagyni.

2. cikk

A 2001/812/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A (3) bekezdéstől eltérve azonban a csupán a szobahőmérsékletű, csomagolt termékek ellenőrzésére bejegyzett és jóváhagyott létesítményekkel rendelkező állat-egészségügyi határállomásokon is vizsgálhatók azon technikai – többek között gyógyszerészeti – célokra szállított, mélyhűtött, állati eredetű sperma és embriók, melléktermékek vagy vérkészítmények, amelyeket szobahőmérsékleten és lezárt, saját hőmérséklet-szabályozóval ellátott csomagokban vagy tartályokban szállítanak."

2. A 4. cikk (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A fenti (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóság kockázatértékelésének alapján azok az állat-egészségügyi határállomások, amelyeknek évente korlátozott számú bármilyen – emberi vagy nem emberi fogyasztásra szánt – termékkategóriájú szállítmányt képesek átengedni, valamennyi olyan termékre használhatják ugyanazon kirakodásra, vizsgálatra és tárolásra szolgáló létesítményeket, amelyekre az állomást engedélyezték, feltéve, hogy a szállítmányok időbeli elkülönítése megoldott, és a különböző szállítmányok beérkezése között a helyiségeket szükség szerint megfelelően kitakarítják és fertőtlenítik. Az ilyen eltérést és az alapjául szolgáló kockázatértékelést be kell jelenteni a Bizottságnak."

3. A melléklet 4. szakaszának bevezető mondatában „A következőkről is nyilvántartást kell vezetni:" mondat helyére a következő mondat lép:

„Amennyiben az adatokat nem táplálták be a TRACES-rendszerbe, a következőkről kell elektronikus vagy papíros formában nyilvántartást vezetni:".

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 1-jén.

a Bizottság részéről
Markos KYPRIANOU
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

HARMADIK ORSZÁGOK LISTÁJA ÉS FIZIKAI ELLENŐRZÉSEK GYAKORISÁGA

1. **Új-Zéland**

Új-Zéland esetében a gyakoriságokról a levélváltás formájában létrejött, az Európai Közösség és Új-Zéland között az élő állatok és az állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás átmeneti alkalmazásáról szóló megállapodás megkötéséről szóló, 1996. december 17-i 97/132/EK tanácsi határozat ([1]) által jóváhagyott megállapodás rendelkezik.

2. **Kanada**

Kanada esetében a gyakoriságokról az Európai Közösség és Kanada kormánya között létrejött, az élő állatok és állati termékek kereskedelmével kapcsolatos köz- és állategészségügyi védelemre vonatkozó állat-egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás megkötéséről szóló, 1998. december 14-i 1999/201/EK tanácsi határozat ([2]) által jóváhagyott megállapodás VIII. melléklete rendelkezik.

3. **Chile**

Chile esetében a gyakoriságokról az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló megállapodás aláírásáról és egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2002. november 18-i 2002/979/EK tanácsi határozat ([3]) által jóváhagyott társulási megállapodás IV. mellékletét képező, az egészségügyi és növény-egészségügyi intézkedéseknek az állatokkal, állati termékekkel, növényekkel, növényi termékekkel és egyéb árucikkekkel folytatott kereskedelemre és az állatjólétre való alkalmazásáról szóló megállapodás rendelkezik.

4. **Svájc**

Svájc esetében a gyakoriságokról a Svájci Államszövetséggel létrejött hét megállapodás megkötéséről szóló, 2002. április 4-i 2002/309/EK tanácsi és – a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás tekintetében – bizottsági határozat ([4]) által jóváhagyott az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodásnak az élő állatok és állati termékek kereskedelmére alkalmazható állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai intézkedésekről szóló 11. mellékletének 10. függeléke rendelkezik.

([1]) HL L 57., 1997.2.26., 4. o. A legutóbb a 1999/837/EK határozattal (HL L 332., 1999.12.23., 1. o.) módosított határozat.
([2]) HL L 71., 1999.3.18., 1. o.
([3]) HL L 352., 2002.12.30., 3. o.
([4]) HL L 114., 2002.4.30., 1. o.”